

澳門特別行政區政府旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo da Região Administrativa Especial de Macau

旅行社
申請查驗
Agência de Viagens
Pedido de Vistoria

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

本公司現向 貴局申請對下述旅行社 總社 / 分社 進行查驗：

Esta Sociedade vem por este meio requerer a vistoria do estabelecimento principal /
 sucursal da agência de viagens abaixo identificada:

旅行社名稱 Denominação da agência : _____ _____
准照編號 (申請開設總社查驗不用填寫) N.º da licença (não aplicável ao pedido de abertura do estabelecimento principal) : _____
申請查驗的場所地址 Localização do estabelecimento sujeito à vistoria : _____ _____
持有旅行社之公司名稱 Denominação da sociedade titular : _____ _____

領取准照方式 Forma de levantamento da licença :

<input type="checkbox"/> 經本局網上平台自行下載及列印電子准照 (適用於已開通本局“牌照事務”電子帳戶或商社通的用戶) Descarregamento da licença na plataforma online destes Serviços, impressão feita pelo próprio (é aplicável ao utente electrónico para assuntos de licenciamento registado nesta Serviços e ao titular da conta da Plataforma para Empresas e Associações)
<input type="checkbox"/> 親臨領取准照 Levantamento presencial : <input type="checkbox"/> 旅遊局總部 DST <input type="checkbox"/> 政府綜合服務大樓 CSRAEM <input type="checkbox"/> 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

附同文件 Documentos em anexo :

- 具表格簽署人簽名樣式的身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)
Fotocópia do documento de identificação do(s) signatário(s) onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)
- 查驗費用 – 澳門元 500.00 元
Emolumentos de vistoria no valor de MOP\$500.00

附同文件 (續) Documentos em anexo (cont.) :

下列項目只適用於開設旅行社總社 **Apenas para a abertura do estabelecimento principal :**

- 發出准照費用澳門元 25,000.00 元
Taxa de emissão de licença no valor de MOP\$25,000.00
- 印花稅澳門元 2,500.00 元
Imposto de selo no valor de MOP\$2,500.00
- 在《澳門特別行政區公報》上刊登准照摘錄的費用 – 澳門元 1,000.00 元 (多退少補)
Importância não inferior a MOP\$1,000.00 para efeitos de publicação no Boletim Oficial da RAEM do extracto da licença (o remanescente será devolvido ao interessado)

若在申請准照期間未遞交下列文件，須於申請查驗時遞交：

Os documentos abaixo identificados devem ser entregues aquando do pedido de vistoria, se não forem apresentados no acto de pedido de licenciamento:

- 財政局的營業稅 M/1 表格影印本
Fotocópia do modelo M/1 da DSF para efeitos de Contribuição Industrial
- 職業民事責任保險保單正本
Original da apólice do seguro de responsabilidade civil profissional efectuada
- 澳門元 50 萬元之擔保
Prestação da caução no valor de 500.000,00 patacas
- 其他 (請註明)
Outros (especifique) : _____

謹以本人名義聲明，本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門， _____ / _____ / _____。
Macau, (年 ano) (月 mês) (日 dia)

須與身份證明文件上之簽名式樣相符，並附上簽署人具簽名樣式的
身份證明文件影印本 (正面及反面影印在同一版)

Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação do signatário(s),
acompanhada da fotocópia do documento de identificação onde conste a sua assinatura
(frente e verso na mesma página)

簽署人姓名 Nome do signatário : _____

職銜 Categoria : _____

聯絡電話 Telefone : _____